



شركة الاستثمارات الوطنية
NATIONAL INVESTMENTS COMPANY

نموذج اعرف عميلك / أفراد Know Your Client Form / Individual

Client Name:

اسم العميل:

Client Number:

رقم العميل:

عميل جديد
New Client

تحديث بيانات
KYC Update



Section (1) Personal Information

القسم (1) البيانات الشخصية

Full name as per the identification document (CID or Passport) الاسم بالكامل كما في مستند الهوية (البطاقة المدنية أو جواز السفر)

Gender الجنس Female أنثى Male ذكر
Date of Birth تاريخ الميلاد / / (سنة / YYYY) (شهر / MM) (يوم / DD)

Other Nationalities (If any) جنسيات أخرى (إن وجدت) Country of Birth بلد الميلاد Nationality الجنسية

Expiry Date تاريخ الانتهاء / / (سنة / YYYY) (شهر / MM) (يوم / DD) Civil ID No. رقم البطاقة المدنية
Expiry Date تاريخ الانتهاء / / (سنة / YYYY) (شهر / MM) (يوم / DD) Passport No. رقم جواز السفر

Number of Dependents عدد المعالين Marital Status الحالة الاجتماعية

Current Residence Address عنوان السكن الحالي
City المدينة Country الدولة
Mobile نقال Tel No. هاتف السكن
E-mail البريد الإلكتروني
Other Local / International Address (If Available) عنوان دولي / محلي آخر (إن وجد)

Section (2) Employment Details

القسم (2) البيانات الوظيفية

Student طالب Self-Employed عمل خاص Retired متقاعد Unemployed غير موظف Employed موظف

Employer Name اسم جهة العمل
Position المسمى الوظيفي Sector القطاع
Work Address عنوان العمل
Fax الفاكس Work Tel هاتف العمل
Self-Employment Details تفاصيل العمل الخاص
Period of Business / Job عدد سنوات العمل / الوظيفة

Client Initial

توقيع العميل

Company Initial

توقيع الشركة



Section (3) Income & Investment Information

القسم (3) معلومات الدخل والاستثمار

Source of Income

مصدر الدخل

Real Estate عقار Investment استثمار Pension معاش تقاعدي Private Business عمل خاص Salary راتب
 Others أخرى

Monthly Income Amount (KD)

مبلغ الدخل الشهري (د.ك.)

Approximate Wealth Amount (KD)

مبلغ الثروة التقريبي (د.ك.)

Source of Wealth

مصدر الثروة

Saving توفير Inheritance إرث Investment استثمار

Investment Objective

الهدف الاستثماري

Capital Growth نمو رأس المال Capital Preservation حماية رأس المال Speculation المضاربة Income دخل

Purpose of Investment

الغرض من الاستثمار

NICTRADE محفظة تداول إلكتروني Investment Funds صناديق الاستثمار Investment Portfolio محفظة استثمارية

Others

أخرى

Investment Experience

الخبرة الاستثمارية

Excellent ممتازة Good جيدة Limited محدودة

Client's Tolerance for Investment Risks

درجة تحمل العميل لمخاطر الاستثمار

High Risk درجة مخاطر عالية Medium Risk درجة مخاطر متوسطة Low Risk درجة مخاطر منخفضة

Expected value of the transactions (KD)

قيمة التعاملات المتوقعة (د.ك.)

Above 1,000,000 أكثر من 1,000,000 1,000,000 – 500,001 500,000 – 250,001 250,000 – 150,000 أقل من 150,000

Does the client depend on investment consultancies?

No لا

Yes نعم

هل يتم الاعتماد على الاستشارات الاستثمارية؟

Section (4) Communication Preference

القسم (4) طرق التواصل المفضلة

Preferred Language

English إنجليزي Arabic عربي

اللغة المفضلة

Preferred E-mail Address for Correspondence

عنوان البريد الإلكتروني المفضل لاستلام المراسلات

Disclaimer: National Investments Company (NIC) automatically notifies its clients via E-mail upon the executing of transactions. If the client does not provide NIC with the correct email address in this form, NIC will send SMS notifications only without any liability on National Investments Company (NIC).

تنويه لإخلاء المسؤولية: تقوم شركة الاستثمارات الوطنية بإرسال إشعارات تنفيذ صفقات عملائها تلقائياً عند إتمام الصفقات عن طريق البريد الإلكتروني، وفي حال عدم قيام العميل بتزويد الشركة بعنوان بريده الإلكتروني الصحيح في هذا النموذج، سوف تقوم الشركة بإرسال إشعارات تنفيذ صفقات العميل عن طريق الرسائل النصبية القصيرة (المختصرة) فقط وذلك دون أدنى مسؤولية على شركة الاستثمارات الوطنية.

Client Initial

توقيع العميل

3

Company Initial

توقيع الشركة



Section (5) Client Classification

القسم (5) تصنيف العميل

Value of transactions in securities per quarter during preceding two years

Not Applicable لا ينطبق

قيمة التعاملات في الأوراق المالية في كل ربع سنة خلال السنتين السابقتين

KD 250,000 or above 250,000 د.ك أو أكثر

Size of Client's funds & assets with the licensed person

Not Applicable لا ينطبق

حجم أموال وأصول العميل لدى الأشخاص المرخص لهم

KD 100,000 or above 100,000 د.ك أو أكثر

Years of Working Experience in the Financial Sector in a Professional Position

Not Applicable لا ينطبق

سنوات العمل في القطاع المالي في منصب مهني محترف

One year or more سنة أو أكثر

Position المنصب Entity Name اسم الجهة

If none of the above criteria listed is applicable, then please select the classification (Retail Client).

في حالة عدم انطباق أي من المعايير أعلاه يتم اختيار التصنيف (عميل عادي).

Kindly refer to Section (13) for more information regarding each classification.

الرجاء مراجعة القسم (13) لمزيد من المعلومات المتعلقة بتصنيف العملاء.

Client Classification

Qualified Professional Client عميل محترف مؤهل

Retail Client عميل عادي

تصنيف العميل

Section (6) Political Exposed Persons

القسم (6) الأشخاص المعرضين سياسياً

Does the Real Beneficiary Hold a Political Position (Currently / Previously)? If "Yes" please specify.

No لا Yes نعم

هل المستفيد الفعلي يحتل منصب سياسي (حالياً / سابقاً)؟ إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى تحديد المنصب.

Does any of the real beneficiary relatives up to second degree (husband, wife, parents, sons, daughters, brothers, sisters, grandfather, grandmother, grandsons, granddaughters). Or any of the real beneficial partners (Partner / Advisor / POA) hold a political position (Currently / Previously) If "Yes" please specify

No لا Yes نعم

هل أحد أقارب المستفيد الفعلي حتى الدرجة الثانية (الزوج، الزوجة، والوالدين، الأبناء والبنات، الأخوة والأخوات، الجد، الجدة، الأحفاد)، أو أحد شركاء المستفيد الفعلي (شريك / مستشار / وكيل) يحتل منصب سياسي (حالياً أو سابقاً)؟ إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى ذكر التفاصيل

| | | |
|---|--|---|
| كبار المسؤولين الحكوميين Senior Government Officer <input type="checkbox"/> | رئيس دولة / حكومة / وزير / وكيل وزارة Head of State / Government / Minister / Undersecretary <input type="checkbox"/> | من الأسرة الحاكمة Royal Family <input type="checkbox"/> |
| كبار العسكريين Senior Military Officer <input type="checkbox"/> | سياسي بارز / مسؤول بحزب سياسي Senior Political / Political Party Officer <input type="checkbox"/> | عضو في برلمان Member of Parliament <input type="checkbox"/> |
| كبار القضاة Senior Ranking Judicial Officer <input type="checkbox"/> | كبار تنفيذيين بشركة تمتلكها الدولة Senior Executive in State Owned Company <input type="checkbox"/> | سفراء / كبار الدبلوماسيين Ambassador / High Ranking Diplomats <input type="checkbox"/> |
| عضو هيئة قانونية رسمية Official Legal Council Officer <input type="checkbox"/> | منصب قيادي بمنظمة دولية Executive Senior in International Organization <input type="checkbox"/> | عضو بالمجلس البلدي Member of Municipality Headquarter <input type="checkbox"/> |

Relationship

الصلة

PEP Name

اسم الشخص ذو المنصب السياسي

Position Details:

تفاصيل المنصب:

Previous PEP Position

منصب سياسي سابق

Existing PEP Position

منصب سياسي حالي

4

Client Initial

توقيع العميل

Company Initial

توقيع الشركة



Section (7) Insider Persons Details

القسم (7) بيان بالأشخاص المطلعين

Is the (Client, Real Beneficiary, POA) Director / Executive Member or a shareholder of 5% or more in any listed company in Bursa Kuwait?

No لا Yes نعم

هل (العميل، المستفيد الفعلي، الوكيل) عضو بمجلس إدارة / عضو بجهة تنفيذي او يمتلك 5% أو أكثر في شركة مدرجة ببورصة الكويت؟ إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى بيان أسماء الشركات المطلع عليها

If "Yes", please provide companies names

| Position | المنصب | Company | الشركة |
|----------|----------------------|----------------------|--------|
| 1 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 1 |
| 2 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 2 |
| 3 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3 |

Section (8) Relate Parties Details

القسم (8) بيان بالأطراف ذات العلاقة

The Client (Real Beneficiary) or relatives related party to National Investments Company (NIC).
If yes, please provide details below

No لا Yes نعم

هل العميل (المستفيد الفعلي) أو أي من أقربائه يعتبر طرف ذو علاقة بشركة الاستثمار الوطنية (استثمارات).
إذا كانت الإجابة نعم يرجى ذكر التفاصيل أدناه

| | | | | | |
|-----------|----------------------|-------------|-----------|----------------------|-------------|
| Name | <input type="text"/> | الاسم | Name | <input type="text"/> | الاسم |
| Relation | <input type="text"/> | العلاقة | Relation | <input type="text"/> | العلاقة |
| Relatives | <input type="text"/> | صلة القرابة | Relatives | <input type="text"/> | صلة القرابة |

Is the Client or his relatives (for example 'father, mother, son, daughter, grandfather, grandmother, grandson, granddaughter') has direct or indirect control over (NIC).

يملك العميل أو أقربائه (مثل "الأب، الأم، الابن، البنت، الجد، الجدة، ابن الابن، ابن البنت") السيطرة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر على شركة (الاستثمارات).

The Client or his relatives (for example 'father, mother, son, daughter, grandfather, grandmother, grandson, granddaughter') is a Board Member of (NIC) or member of its Executive Management.

العميل أو أقربائه العميل أو أقربائه (مثل "الأب، الأم، الابن، البنت، الجد، الجدة، ابن الابن، ابن البنت") عضواً في مجلس إدارة الشركة أو عضواً في الإدارة التنفيذية لشركة (الاستثمارات).

Section (9) Real Beneficiary Details

القسم (9) بيانات المستفيد الفعلي

Is the Account Managed by a person other than the real beneficiary?

No لا Yes نعم

هل إدارة الحساب تتم بواسطة شخص آخر غير المستفيد الحقيقي؟

If "Yes" please specify

إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى ذكر التفاصيل

Account Managed Under:

إدارة الحساب بموجب:

Other أخرى Guardianship وصي / ولي Power of Attorney وكالة

Information of the Authorized Person managing the account (If any):

بيانات الشخص المفوض بإدارة الحساب (إن وجد):

| | | | | | |
|--------------|----------------------|----------------|---------|----------------------|---------------------|
| Nationality | <input type="text"/> | الجنسية | Name | <input type="text"/> | الاسم |
| Passport No. | <input type="text"/> | رقم جواز السفر | CID No. | <input type="text"/> | رقم البطاقة المدنية |

If the (POA / Guardianship) is US resident or holding US nationality, the Client are requested to complete the FATCA (Self-Certification form).

في حال كان (الوكيل / الوصي) مواطناً أمريكياً، أو يحمل الجنسية الأمريكية، يجب على العميل تعبئة نموذج فاتكا (التصديق الذاتي للأفراد).

5

Client Initial

توقيع العميل

Company Initial

توقيع الشركة



Section (10) Bank Account Details

القسم (10) بيانات الحساب المصرفي

Please use the following as default bank account(s) for all transfers form/to National Investments Company unless otherwise written instructions.

الرجاء استخدام الحساب / الحسابات المصرفية المبينة أدناه لجميع التحويلات المصرفية من وإلى شركة الاستثمارات الوطنية ما لم أحدد أي تعليمات أخرى بكتاب رسمي.

Account One

بيانات الحساب الأول

Beneficiary Name

اسم المستفيد

Bank Name

اسم البنك

Country

البلد

Branch

الفرع

Account Number

رقم الحساب

IBAN Number

رقم الآيبان

Currency

العملة

Account Two

بيانات الحساب الثاني

Beneficiary Name

اسم المستفيد

Bank Name

اسم البنك

Country

البلد

Branch

الفرع

Account Number

رقم الحساب

IBAN Number

رقم الآيبان

Currency

العملة

Please provide Bank Certificate of the account details.

الرجاء تزويد الشركة بشهادة من البنك توضح تفاصيل الحساب.

Client Initial

توقيع العميل

Company Initial

توقيع الشركة



Section (11) FATCA & CRS Forms

القسم (11) نموذج فاتكا ومعيار الإبلاغ المشترك

Part 1: Foreign Accounts Tax Compliance Act (FATCA)

الجزء الأول: إقرار الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا)

Persons subject to the Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") as defined by the IRS are required to disclose the information required in this section. Non-disclosure will be considered a violation to the law and might expose the client to legal consequences.

على الأشخاص الخاضعين لقانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية ("FATCA") حسب تعريف دائرة الإيرادات الداخلية الأمريكية الإفصاح عن المعلومات المطلوبة في هذا القسم، علماً بأن عدم الإفصاح يعتبر مخالفاً للقانون وقد يعرضهم للمساءلة القانونية.

And given our sincere commitment towards the confidentiality of our clients' accounts, hence we require your approval on disclosing any information related to your accounts to the IRS, and in case of your disapproval, the company is obliged to report the same to the IRS according to FATCA regulations.

ونظراً لحرصنا على الحفاظ على مبدأ السرية في علاقتنا مع عملائنا والمتولدة من الثقة التعاقدية في العلاقة بين الشركة والعملاء، لذا نرجو منكم التوقيع بموافقتكم على الإفصاح والكشف عن أي معلومات تتعلق بكم لدائرة الإيرادات الداخلية الأمريكية، وفي حالة عدم الموافقة فستضطر الشركة أسفة ابلاغ السلطات الضريبية الأمريكية بذلك وفقاً لما يقتضيه قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية.

- The client agrees that NIC will notify the IRS, since the account holders are classified as US clients therefore, they will be subject to the reporting process, as an obligation on NIC's to report annually on specific information related to US' clients.
- US clients who are committed to their tax reporting requirements, are exempt to any increase in their taxes obligations.
- NIC is prohibited by IRS to provide any advice that can be interpreted as assistant to the clients to avoid the commitment to Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA").

- يوافق العميل على أن تقوم شركة الاستثمارات الوطنية بإخطار دائرة الإيرادات الداخلية الأمريكية بذلك، حيث إن أصحاب الحسابات المصنفون كعملاء أمريكيين سيخضعون لعملية الإبلاغ، وذلك كالتزام على شركة الاستثمارات الوطنية بالإبلاغ بشكل سنوي عن معلومات محددة تتعلق بالعملاء الأمريكيين.
- لن يخضع العملاء الأمريكيين الملتزمين بمتطلبات الإبلاغ الضريبية الخاصة بهم لأي زيادة في التزامهم الضريبية.
- يحظر على شركة الاستثمارات الوطنية (من قبل دائرة الإيرادات الداخلية الأمريكية) تقديم أي نصيحة يمكن تفسيرها كمساعدة العملاء على تجنب متطلبات قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية ("FATCA").

For more information regarding above mentioned law, please refer to the official IRS website or seek a professional tax consultant.

في حالة رغبتكم في المزيد من الاستفسار عن القانون المذكور أعلاه، يرجى الدخول على الموقع الرسمي لدائرة الإيرادات الداخلية الأمريكية، أو استشارة أحد مستشاري الضرائب.

Are you holding a U.S Passport/Nationality or parent resident in the USA (Green Card)?

هل تحمل جواز سفر أمريكي او جنسية أمريكية أو لديك إقامة دائمة في الولايات المتحدة الأمريكية

No لا Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

Passport No.

رقم جواز السفر

Passport Expiry date

تاريخ انتهاء جواز السفر

TIN

رقم التعريف الضريبي

Parent Resident Card No. (Green Card)

رقم بطاقة الإقامة (جرين كارد)

Are you born in USA?

هل انت مولود في الولايات المتحدة الأمريكية؟

No لا Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

State

الولاية

Date of Birth

تاريخ الميلاد

Do you have any address in the USA (residential, corresponding address, or postal address)?

هل لديك عنوان في الولايات المتحدة الأمريكية (عنوان سكني أو عنوان إقامة أو صندوق بريد؟)

No لا Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

Address Details

تفاصيل العنوان



Do you have a "Care of", or "Hold Mail" address in the USA?

هل لديك عنوان لعناية أو حفظ البريد في الولايات المتحدة الأمريكية؟

No لا

Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

Address Details

تفاصيل العنوان

Do you have one or more phone numbers in the USA?

هل لديك رقم هاتف أو أكثر داخل الولايات المتحدة الأمريكية؟

No لا

Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

Numbers Details

أرقام الهواتف

Do you have any residency in the USA for Tax purpose?

هل لديك إقامة ضريبية / إقامة خاضعة للضريبة في الولايات المتحدة الأمريكية؟

No لا

Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

TIN

رقم التعريف الضريبي

Have you given permanent instructions to transfer funds to an account held in the United States of America?

هل قمت بإنشاء تعليمات دائمة بتحويل الأموال الى حساب مُحْتَفَظ به في الولايات المتحدة الأمريكية؟

No لا

Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

Beneficiary Nationality

جنسية المستفيد

Beneficiary Name

اسم المستفيد

Have you given a Power of Attorney to a person residing in the USA?

هل قمت بمنح وكالة لأي شخص يقطن في الولايات المتحدة الأمريكية؟

No لا

Yes نعم

If "Yes"

إذا الإجابة "نعم"

Nationality

الجنسية

Person Name (Agent / Authorized Person)

اسم الشخص (الوكيل / المفوض)

I hereby delegate National Investments Company to disclose any information required by the IRS according to FATCA regulations.

أفوض بموجب شركة الاستثمارات الوطنية في الكشف عن الحسابات لديها وفقاً لمتطلبات دائرة الإيرادات الأمريكية وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية.

This form should be signed within (30) days from its date, in case of refusal to sign after said period, the account will be considered recalcitrant account and NIC is obliged to inform the IRS in USA.

هذا النموذج صالح لمدة (30) يوم من تاريخه، وفي حالة عدم الموافقة على التوقيع، سيتم اعتباره حساب "غير متعاون" وستضطر الشركة ابلاغ ذلك إلى دائرة الإيرادات الداخلية في الولايات المتحدة الأمريكية

Signature

التوقيع

Date

التاريخ

Name

اسم العميل



Part 2: Common Reporting Standards (CRS) – Individual Tax Residency
Self Certification Form

الجزء الثاني: اتفاقية تبادل المعلومات الضريبية المشتركة (CRS) – نموذج
التصديق الذاتي للأفراد

Note: if you are filling this form on behalf of an Entity; please use the Self Certification for Entities.

ملاحظة: في حال كنت تمثل شركة أو كيان قانوني، يرجى تعبئة نموذج التصديق الذاتي الخاص بالكيانات القانونية.

Section (1) – Account Beneficial Owner Information

القسم (1) – معلومات المستفيد من الحساب

Please write your name in English & Arabic as per Passport

يرجى كتابة الاسم كما هو وارد في جواز السفر باللغتين العربية والانجليزية

| | | |
|------------------------------|--|-----------------------------------|
| Family Name or Surname (AR): | <input type="text"/> | اسم العائلة (باللغة العربية): |
| First of given Name (AR): | <input type="text"/> | الاسم الأول (باللغة العربية): |
| Middle Name (AR): | <input type="text"/> | الاسم الأوسط (باللغة العربية): |
| Family Name or Surname (EN): | <input type="text"/> | اسم العائلة (باللغة الإنجليزية): |
| First of given Name (EN): | <input type="text"/> | الاسم الأول (باللغة الإنجليزية): |
| Middle Name (EN): | <input type="text"/> | الاسم الأوسط (باللغة الإنجليزية): |
| Gender: | <input type="checkbox"/> Female أنثى <input type="checkbox"/> Male ذكر | الجنس: |

| | | | | | |
|-----------------|------------------------------|-------|---------------------------|---------|---------------|
| Place of Birth: | Country <input type="text"/> | البلد | City <input type="text"/> | المدينة | مكان الميلاد: |
|-----------------|------------------------------|-------|---------------------------|---------|---------------|

Please write the address in English

يرجى كتابة العنوان باللغة الانجليزية

| | | |
|--|----------------------|---|
| Current address in Kuwait Address details: | <input type="text"/> | عنوان الإقامة الحالي في الكويت تفاصيل العنوان: |
| Current address outside Kuwait Address details: | <input type="text"/> | عنوان الإقامة الحالي في الخارج تفاصيل العنوان: |

| | | | |
|------------------------------|--------|---------------------------|---------|
| Country <input type="text"/> | الدولة | City <input type="text"/> | المدينة |
|------------------------------|--------|---------------------------|---------|

| | | |
|--|----------------------|---|
| Mailing address (in case the mailing address is different than that residence address) | <input type="text"/> | العنوان البريدي (يرجى التعبئة إذا كان العنوان البريدي مختلف عن عنوان الإقامة) |
|--|----------------------|---|

Section (2) – Country / Jurisdiction of Residence for Tax Purpose and related Taxpayer Identification Number or equivalent number (TIN):

القسم (2) – تحديد مكان الإقامة للاحتياجات الضريبية والرقم التعريفي لدافع الضرائب (TIN)

Please fill in the table indicating the following:

يرجى تعبئة الجدول التالي موضحاً ما يلي:

- Name of the Country/Countries where the account holder is Tax Resident (must add at least one country of residency).
- The account holder's "TIN" number for each country.
- If the account holder is Tax Resident in more than three countries/jurisdiction, please use a separate sheet.
- If the TIN is unavailable; please provide the appropriate reason (A), (B) or (C) where indicated below:
 - The country / Jurisdiction where the account holder is resident does not issue TINs to its residents.
 - The account holder is unable to obtain a TIN or equivalent number (please explain why you are unable to obtain a TIN number in the below table if you have selected this reason).
 - No TIN is required (Note: only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction) .

- تحديد اسم الدولة / الدول التي تضع لقوانينها الضريبية (يجب تحديد دولة واحدة على الأقل).
- رقم التعرف الضريبي الخاص بكل دولة.
- في حال إذا كنت تقيم ضريبياً في أكثر من (3) دول يرجى تعبئة نموذج إضافي للذكر باقي الدول التي تقيم فيها.
- في حال عدم توفر رقم التعرف الضريبي الخاص بكم يرجى اختيار أي من الأسباب التالية (أ)، (ب) أو (ج) في الخانة المخصصة لذلك أدناه:
 - البلد الذي تخضع فيه للقوانين الضريبية لا تقوم بإصدار رقم ضريبي للمقيمين.
 - عدم تمكنك من الحصول على رقم التعرف الضريبي الخاص بك (يرجى تحديد السبب في الخانة المخصصة لذلك أدناه).
 - رقم التعرف الضريبي غير مطلوب (ملاحظة: يتم اختيار هذا السبب فقط في حال كان البلد الذي تخضع إقامتك فيه للقوانين الضريبية لا تطلب تزويدها برقم التعرف الضريبي).

Client signature

توقيع العميل



| Country/Jurisdiction of Tax Residence البلد الذي تخضع اقامتك فيه للقوانين الضريبية | TIN رقم التعريف الضريبي | If no TIN available enter Reason (A), (B) or (C) في حال عدم وجود رقم التعريف الضريبي، يرجى اختيار السبب من القائمة أعلاه (أ) أو (ب) أو (ج) |
|---|----------------------------|--|
| | | |
| | | |
| | | |

For clients living in Kuwait, please add at least a Tax resident country and add the CID number as your TIN.

للعلاء المقيمين في الكويت، يرجى اختيار البلد الذي تخضع فيه للقوانين الضريبية "الكويت" وإضافة رقم البطاقة المدنية في خانة " رقم التعريف الضريبي - TIN".

Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason (B) above.

في حال تم اختيار السبب (ب) أعلاه، يرجى تحديد سبب عدم التمكن من تزويد رقم التعريف الضريبي الخاص بك في الجدول التالي:

| | | |
|---|--|---|
| 1 | | 1 |
| 2 | | 2 |
| 3 | | 3 |

Section (3) – Declaration and Signature

القسم (3) – الإقرار والتوقيع

- I declare that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with National Investments Company setting out how NIC may use and share the information supplied by me.
- I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.
- I certify that I am the Account Holder (or am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.
- I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.
- I undertake to advise NIC within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide NIC with a suitably updated self-certification and Declaration within 30 days of such change in circumstances.

- أقر بأن المعلومات والبيانات التي قدمتها مشمولة بالبنود الكاملة للشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب بشركة الاستثمارات الوطنية والتي تبين كيف يمكن لشركة الاستثمارات الوطنية استخدام ومشاركة المعلومات التي قدمتها.
- أقر بأن المعلومات الواردة في هذه الاستمارة والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب (حسابات) خاضعة للإبلاغ الضريبي يمكن الإبلاغ عنها للسلطات الضريبية في الدولة/ الاختصاص القضائي أو الدول/ الاختصاصات القضائية التي يتم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب (الحسابات) ومشاركتها مع السلطات الضريبية لدى دولة أو دول أخرى التي قد يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة وفقاً للاتفاقيات المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية.
- أؤكد بأنني صاحب الحساب (أو المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب) على كافة الحسابات التي تتعلق بها هذه الاستمارة.
- أقر بأن كافة البيانات المزودة في هذا الإقرار صحيحة وكاملة حسب أفضل معلوماتي.
- ألتزم بإبلاغ شركة الاستثمارات الوطنية خلال 30 يوماً بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن الضريبي للشخص المحدد في القسم 1 من هذه الاستمارة أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذه الاستمارة غير صحيحة أو غير كاملة، كما ألتزم بتزويد شركة الاستثمارات الوطنية بإقرار ذاتي حديث ومناسب خلال 30 يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.

Signature

التوقيع

Date

التاريخ

Name

اسم العميل

Note: If you are not the Account Holder, please indicate the capacity in which you are signing the form. If signing under a power of attorney, please also attach a certified copy of the power of attorney.

ملاحظة: إذا لم تكن صاحب الحساب، يرجى الإشارة إلى الصفة التي تخولك التوقيع على هذه الاستمارة. وإذا كنت توقع على هذه الاستمارة وفقاً لوكالة قانونية، فيرجى أيضاً إرفاق طيه صورة طبق الأصل عن الوكالة القانونية.

Capacity

الصفة القانونية



Part 3: Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") – Individual Self Certification

الجزء الثالث: القانون الأمريكي للامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (FATCA) – التصديق الذاتي للأفراد

Please complete this self-certification form carefully. All information requested on the form is mandatory and need to be completed in full.

يرجى ملء نموذج التصديق الذاتي بعناية، وكافة المعلومات المطلوبة اجبارية ويجب تزويدها بشكل كامل.

Note: Please do not complete this self-certification form if you are not a natural person, instated please use the self-certification form for companies.

ملاحظة: يرجى عدم تعبئة هذا النموذج في حال كنت تمثل شركة أو كيان قانوني، حيث يجب استخدام نموذج التصديق الذاتي للشركات / الكيانات الخاص بذلك.

Section (A) – Account Beneficial Owner Information

القسم (أ) – معلومات المستفيد من الحساب

1. Full Name (as per passport) الاسم (كما هو مكتوب في جواز السفر)
2. Civil ID number / passport number الرقم المدني / جواز السفر
3. Date of birth (MM-DD-YYYY) تاريخ الميلاد (شهر-يوم-سنة)
4. Resident address (support by a vails governmental document) عنوان السكن (مؤيد بمستند حكومي ساري)
Address العنوان
Country الدولة City المدينة
5. Mailing address (if different that the resident address) العنوان البريدي (إذا كان مختلف عن عنوان السكن)
Address العنوان
Country الدولة City المدينة

Section (B) – identifying Residency and source of income for Tax Purposes

القسم (ب) – تحديد مكان الإقامة للاحتياجات الضريبية

6. Are you a US person¹? No لا yes نعم هل أنت شخص أمريكي؟
If the answer is yes, pleas provide a (W-9) form and your Taxpayer Identification Number (US TIN)²: إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى تزويد نموذج (W-9) ورقم التعريفي لدافع الضرائب الأمريكية TIN (Taxpayer Identification Number):²

Section (C) - Certification

القسم (ج) – التصديق والافصاح

1. Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. آخذين بعين الاعتبار العواقب القانونية الناتجة عن تقديم معلومات غير صحيحة أو مغلوطة أو غير كاملة، فإنني أؤكد قباي بمراجعة جميع البيانات والمعلومات المقدمة أعلاه وأن جميع هذه المعلومات صحيحة ودقيقة وكاملة.
2. I agree to provide a copy of this form or use and disclose the information mentioned above to any third party, or any competent authority responsible for the institution FATCA compliance. أوافق على تقديم نسخة من هذا النموذج، أو استخدام المعلومات أعلاه والافصاح عنها لاي أطراف ذات صلة، أو أي جهة معنية بالتدقيق أو الرقابة على التزام المؤسسة تجاه القانون فاتكا.
3. I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income to which this form relates or am using this form to document myself as an individual that is an owner or account holder of a foreign financial institution. أقر أنني الشخص المستفيد فقط (المفوض بالتوقيع نيابةً عن الشخص المستفيد فقط) من إجمالي الدخل المتعلق بهذه الاستثمارات.
4. I understand and agree that on specific request from any relevant tax authorities or any party authorized to audit or conduct a similar control for tax purposes, the information contained in this form and/or a copy of this form can be disclosed to such tax authorities or such party. أقر وأوافق على أنه في حالة ورود أي استفسارات حول التزامي بمتطلبات القانون فاتكا فإنه يمكن تقديم واستخدام المعلومات المتعلقة بحسابي بما يتضمن (معلومات عن رصيد الحساب والدفعات المستلمة) إلى الجهات الضريبية أو الأطراف ذات الصلة وأنه يمكن لهذه الجهات / الأطراف ذات ارسال هذه المعلومات للجهات الضريبية في الدول التي تخضع اقامتي فيها للضريبة، والمذكورة أعلاه.
5. In case of any change in circumstances that causes the information contained herein to become incorrect I recognize that will have to provide a suitable updated Self-Certification for within 30 days of such change in circumstances. في حال طرأ أي تغيير بالمعلومات بشكل يؤدي إلى أن تكون المعلومات غير محدثة وغير دقيقة، فإنني اتعهد بتقديم نموذج تصديق ذاتي محدث خلال 30 يوما من تاريخ حدوث هذا التغيير.

Signature

التوقيع

Date

التاريخ

Name

اسم العميل

Definitions

تعريفات

¹The term "US Person" means a US citizen or resident individual, a partnership or corporation organized in the United States or under the laws of the United States or any State thereof, a trust if (i) a court within the United States would have authority under applicable law to render orders or judgments concerning substantially all issues regarding administration of the trust, and (ii) one or more US persons have the authority to control all substantial decisions of the trust, or an estate of a decedent that is a citizen or resident of the United States. This subparagraph 1(aa) shall be interpreted in accordance with the US Internal Revenue Code.

¹"الشخص الأمريكي" يعني فرداً مواطناً أمريكياً أو مقيم في الولايات المتحدة، أو شركة تضامن أو شركة تم إنشاؤها أو تنظيمها في الولايات المتحدة أو تحت قوانين الولايات المتحدة أو أي ولاية منها. الصناديق "Trusts" إذا (i) كان للقضاء في الولايات المتحدة سلطة عليه بموجب قوانين الولايات المتحدة الأمريكية لتقديم الطلبات أو الأحكام المختصة بكافة القضايا المتعلقة بإدارة الصندوق، أو (ii) شخص أو أكثر من الأشخاص الأمريكيين لديهم السلطة للتحكم بكافة القرارات المهمة للصندوق، أو تركه لمواطن أو مقيم أمريكي. هذه الفقرة الفرعية 1 (aa) يجب أن تفسر وفقاً لقانون الولايات المتحدة للإيرادات الداخلية.

²US Tax Identification Number (TIN): Taxpayer identification number of a US federal taxpayer.

²"US TIN" تعني الرقم التعريفي الضريبي لدافع الضرائب الفدرالية الأمريكية.

³Tax residency: Resident in a country or subject to the tax laws enforced in the country for any reason other than the residency, for which enforces/requires the person to pay taxes without necessarily holding the country's nationality.

³"الإقامة الخاضعة للضريبة" يعني الإقامة في دولة أو الخضوع لقوانينها الضريبية المعمول بها في هذه الدولة لأي سبب غير الإقامة، بما يلزم الشخص بدفع الضريبة بدون اشتراط حمل جنسية هذه الدولة.



Section (12) Undertaking / Declarations

القسم (12) الإقرارات / التعهدات

I hereby declare that the above given information is correct and account holder mentioned above is the only true beneficiary of this account.

I certify that I am the Account Holder and real beneficiary (or I'm Authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.

I undertake to inform National Investments Company (NIC) in writing of any changes to the information provided and to update the information in this form whenever requested to do so by NIC.

I acknowledge that National Investments Company (NIC) has the right to stop providing its services in the case of fails to update the requested information within (3) working days from date notification.

I undertake that to disclose my membership in any of the boards of directors of listed companies in Boursa Kuwait, also to disclose once I acquire this capacity at any time after this declaration, I undertake to comply with the regulation related to dealing in securities if I'm currently or become an insider, without any responsibility to National Investments Company (NIC) for any trades executed for my favor.

I explicitly agree to National Investments Company (NIC) compliance with foreign governments instructions in the case of I'm subject to ant foreign tax laws requiring sharing information by NIC, without NIC's need to notify or to seek my additional consent, I understands & acknowledges that this declaration is with respect of all NIC's products and account types and covers transactions balances, supporting information.

I hereby undertakes to provide National Investments Company (NIC) with any documentation requested by the foreign governments, I further agrees to update the related documents to my accounts as and when requires according to laws and regulations set by the foreign tax authorities.

I undertake to advise NIC within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of this form and the supplementary tax disclosure forms, or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide NIC with a suitably updated self-certification and Declaration within 30 days of such change in circumstances.

أقر أنا الموقع أدناه بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة وأني صاحب الحساب المذكور أعلاه والمستفيد الفعلي والوحيد لهذا الحساب.

أقر بأنني صاحب الحساب والمستفيد الفعلي (أو المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب) على كافة الحسابات التي تتعلق بنموذج اعرف عميلك.

أتعهد بإبلاغ شركة الاستثمارات الوطنية كتاباً عن أي تغييرات تطرأ على المعلومات المقدمة وتحديث هذا النموذج بشكل دوري ومتى طلبت الشركة ذلك.

أقر بحق شركة الاستثمارات الوطنية في وقف خدماتها المقدمة لي في حال لم أقم بتحديث المعلومات خلال (3) أيام عمل من تاريخ اخطاري من قبل الشركة.

أقر واتعهد بأن أفصح عن عضويتي في أي من مجالس إدارات الشركات المدرجة في بورصة الكويت، وأفصح فور اكتسابي هذه الصفة في أي وقت لاحق لهذا الإقرار، واتعهد بالالتزام بالقوانين المنظمة للتداول في الأوراق المالية للشركات إذا كنت مطلعاً عليها حالياً أو لاحقاً لهذا الإقرار، وعدم تحمل شركة الاستثمارات الوطنية أي مسؤولية تجاه التداولات التي أقوم بها لصالحها.

أقر وأوافق على امتثال شركة الاستثمارات الوطنية لمتطلبات الحكومات الأجنبية في حال خضوعي لأية قوانين ضريبية تتطلب تقديم معلومات من الشركة، دون الحاجة لقيام الشركة بإخطاري أو الحصول على موافقة إضافية، وأوافق على أن يسري هذا على كل منتجات الشركة وكافة أنواع الحسابات والعمليات والأرصدة والبيانات المكتملة لها.

أتعهد بتزويد شركة الاستثمارات الوطنية بأي مستندات تطلبها الحكومات الأجنبية، وأتعهد بتحديث المستندات المتعلقة بهذا الحساب عند الطلب وفقاً للقوانين والأحكام التي تضعها السلطات الضريبية الأجنبية التي قد أكون خاضعاً لها.

ألتزم بإبلاغ شركة الاستثمارات الوطنية خلال 30 يوماً بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن الضريبي في هذا النموذج ونماذج الإفصاح الضريبي المكتملة له، التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذا النموذج غير صحيحة أو غير كاملة، كما ألتزم بتزويد شركة الاستثمارات الوطنية بإقرار ذاتي حديث ومناسب خلال 30 يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.

Signature Verification
In presence of Account Manager
Or attested by Authorized party

التصديق على التوقيع
بحضور مسؤول الحساب
أو التصديق من جهة مختصة

Client Signature

توقيع العميل

Date

التاريخ

Date

التاريخ



Section (13) Information Regarding Clients' Classification Retail Client

First: Benefits

According to Executive Bylaws of Law No. (7) of 2010 and its Amendments regarding the Establishment of the of the Capital Markets Authority, kindly be informed that the Retail Client is allowed to participate in the following investment products:

- Subscribe in all types of portfolios.
- Subscribe in all IOPs.
- Subscribe in funds units managed by National Investments Company under IPO.
- Participate in all Real Estate projects inside the State of Kuwait.

Second: Limitations

According to Executive Bylaws of Law No. (7) of 2010 and its Amendments regarding the Establishment of the of the Capital Markets Authority, kindly be informed that the Retail Client is not allowed to participate in the following investment products:

- Contractual Collective Investment Scheme.
- Collective Investment Schemes with Private Placement.
- Collective Investment Schemes established outside State of Kuwait.
- Subscribe in preferred shares.
- Subscribe in the perpetual bonds and perpetual sukuk.
- Subscribe in securities with private placement.
- Transfer of Units of a Private Placement Funds to a new or an existing Professional Clients.

Third: Provisions Related to Classification Consequents

According to Executive Bylaws of Law No. (7) of 2010 and its Amendments regarding the Establishment of the of the Capital Markets Authority, we would like to inform you of the obligations related to the classification:

- Obtain sufficient and detailed personal and identification information of the Client.
- Ascertain the Client's financial status and determine how consistent it is with investment purposes.
- Ascertain the Client's ability to take risks whether low, moderate, or high.
- Ascertain the Client's experience and its relevance to various Investment areas, identifying the Client's activity levels in relevant stocks and how far he depends on investment consultancies.
- Ensure the Client's compliance with all requirements and controls of AML/CFT stipulated in module (16) of Executive Bylaws of law (7) of 2010.

Fourth: Classification Rights & Classification Change

- National Investments Company "NIC" reviews the clients' classification periodically to confirm or change its client classification as per criteria related to classified as a Retail Client or Qualified Professional Client.
- Retail Client has no right to request the reclassification to Qualified Professional Client unless the client meets the requirements and criteria thereto.
- Being classified as a Retail Client, then you may be classified as Qualified Professional Client only upon fulfilling one of the Qualified Professional Client classification requirements.
- Should you desire to be reclassified from Retail Client to a Qualified Professional Client, kindly notify NIC in writing with your desire.
- Otherwise, it shall be deemed as a confirmation and approval of being classified as a Retail Client.
- NIC will be communicating with clients through mail, email, phone, or fax, in Arabic and/or English.
- NIC will not deal as an agent for any other entity.
- NIC will send regular statement that show funds, assets, operations, and transactions made on client's accounts, as stipulated in your portfolio agreement.
- NIC have a Conflict-of-Interest Policy, which aims to ensure the highest level of transparency and objectivity; mitigate conflicts among shareholders, clients, and proprietary interests; and places interest of shareholders & clients at the forefront of NIC business practices. NIC will provide with any additional information on our Conflict-of-Interest Policy, upon your request.
- NIC may deposit client's funds and assets with other persons on behalf of NIC.
- NIC will not be liable for errors made by others.
- NIC may deposit client's funds and assets in a consolidated client account with a third party, noting that this action may expose you to risks that may result from actions conducted by the third party.
- When depositing client funds and assets with a third party, we will take reasonable precautions to ensure that such monies and assets are segregated from the third party's funds and assets.
- In case of any dispute related to your funds or assets deposited outside Kuwait the applicable law will be that of such country.
- NIC takes appropriate measures to protect your funds and assets including, but not limited to, segregation of your funds and assets from NIC own funds & assets and those belonging to other clients.
- NIC may not block client's funds or assets deposited with it or deposited with others except in compliance with legal or regulatory requirements.
- NIC will notify you in writing before entering securities financing deals with respect to assets deposited with us on Retail Clients behalf and such actions and the notifications will contain all information regarding our liabilities and responsibilities including the terms of such deals and the associated risks.

القسم (13) معلومات تصنيف العملاء العميل العادي

أولاً: المزايا

وفقاً لأحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية وتعديلاتها، نحيطكم علماً بالمنتجات الاستثمارية التي يكون العميل عادي مؤهلاً للاشتراك فيها وهي كالتالي:

- إنشاء المحافظ الاستثمارية بكافة أنواعها.
- الاشتراك في جميع الاكتتابات العامة.
- الاشتراك في جميع وحدات الصناديق الاستثمارية المدرة من قبل شركة الاستثمارات الوطنية والمطروحة عن طريق الاكتتاب العام فقط.
- الاشتراك في المشاريع العقارية داخل الكويت.

ثانياً: القيود

وفقاً لأحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية وتعديلاتها، نحيطكم علماً بالمنتجات الاستثمارية التي يكون العميل عادي ليس مؤهلاً للاشتراك فيها وهي كالتالي:

- أنظمة الاستثمار الجماعي التعاقدية.
- أنظمة الاستثمار الجماعي ذات الطرح الخاص.
- أنظمة الاستثمار الجماعي المؤسسة خارج دولة الكويت.
- الاكتتاب في الأسهم الممتازة الصادرة عن طريق طرح الاكتتاب الخاص.
- الاكتتاب في السندات والصكوك الدائمة.
- الاكتتاب في الأوراق المالية من خلال الاكتتاب الخاص.
- تحويل وحدات في صندوق اكتتاب خاص إلى عميل جديد أو عميل محترف حالي.

ثالثاً: الالتزامات المتعلقة بالتصنيف

وفقاً لأحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية وتعديلاتها، نحيطكم علماً بالالتزامات المتعلقة بتصنيف العميل:

- الحصول على المعلومات الشخصية والتعرف على هوية العميل بدرجة تفصيلية وكافية.
- التعرف على الوضع المالي للعميل ومدى انساقه مع أهدافه الاستثمارية.
- التعرف على قدرة العميل على تحمل المخاطر سواء كانت منخفضة أو متوسطة أو عالية.
- التعرف على خبرة العميل ومدى وملاءمتها وارتباطها بالمجالات الاستثمارية، ومدى نشاط العميل في الأسواق المالية ومدى اعتماده على الاستشارات الاستثمارية.
- التأكد من توافق العميل مع المتطلبات الواردة بالكتاب السادس عشر بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، باللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010.

رابعاً: الحقوق المرتبطة بالتصنيف وتغيير التصنيف

- تقوم شركة الاستثمارات الوطنية بمراجعة تصنيفات العملاء لديها بشكل دوري ليمت تأكيد أو تغيير تصنيف كل عميل وفق توافر المعايير المتعلقة بتصنيفه عميل عادي أو عميل محترف مؤهل.
- لا يجوز للعميل العادي طلب إعادة تصنيفه كعميل محترف مؤهل إلا في حالة استيفاء المعايير الخاصة بالعميل المحترف المؤهل.
- في حال رغبتكم بتغيير تصنيفكم من عادي إلى عميل محترف مؤهل، يرجى التكرم بإخطار شركة الاستثمارات الوطنية كتابة عن رغبتكم في تصنيفكم كعميل محترف مؤهل.
- في حال عدم تلقي شركة الاستثمارات الوطنية طلب التغيير، فسيتم اعتبار ذلك بمثابة تأكيد من قبلكم لتصنيفكم كعميل عادي.
- طرق التواصل الشركة مع العملاء عن طريق البريد الإلكتروني، البريد الإلكتروني، الهاتف، الفاكس؛ باللغتين العربية و / أو الإنجليزية.
- لا تتعامل الشركة بصفتها وكيلاً عن أي جهة.
- تقوم الشركة بتزويد العملاء العاديين بكشوف حسابات بشكل منتظم ودوري تظهر الأرصدة النقدية وغير النقدية والعمليات والصفقات التي تم على حساباتكم وذلك وفقاً لاتفاقية إدارة المحافظ المبرمة بين الشركة والعميل.
- تطبق الشركة سياسة "تعارض مصالح" تهدف لضمان أعلى مستوى من الشفافية والموضوعية وتهدف السياسة أيضاً إلى تخفيف تعارض المصالح بين جميع المساهمين والعملاء والشركة، كما تضع الشركة مصالح المساهمين والعملاء في مقدمة أولوياتها، وسوف تقوم الشركة بتزويد العملاء بأي تفاصيل إضافية قد يطلبوها في هذا الشأن.
- يحق للشركة إيداع أصول عملائها أو أموالهم النقدية لدى أشخاص آخرين نيابة عن الشركة.
- لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن الأخطاء التي تقع من الغير.
- يحق للشركة في حال استوجبت طبيعة الاستثمار ذلك إيداع أصول عملائها أو أموالهم النقدية في حساب عملاء مجمع لدى طرف ثالث، علماً بأن هذا التصرف قد يعرض العملاء لمخاطر قد تحدث كنتيجة لتصرفات الطرف الثالث.
- تقوم الشركة بالتأكد من الفصل بين أصول العملاء أو أموالهم النقدية التي قد تودعها الشركة لدى أشخاص آخرين وتلك الأصول الخاصة هؤلاء الأشخاص أو الشخص المرخص له.
- في حال حدوث أي نزاع يتعلق بأصول وأموال العميل العادي النقدية خارج دولة الكويت، تكون المحاكم المختصة والقانون الواجب التطبيق هي قوانين ومحاكم تلك الدول.
- تتخذ الشركة جميع التدابير لحماية أصول عملائها أو أموالهم النقدية، حيث تقوم الشركة بالفصل بين أموالها وأصولها وبين أموال عملائها وأصولهم وكذلك تفصل الشركة بين أموال عملائها بشكل عام.
- لا يحق للشركة حبس أموال وأصول عملائها المودعة لديها أو لدى الغير إلا في حدود القانون والتعليمات الرقابية.
- ستقوم الشركة، قبل الدخول في صفقات تمويل أوراق مالية فيما يخص الأصول المودعة لديها بالنيابة عن عملائها العاديين، بإخطار العميل كتابة بذلك وسيضمن هذا الإخطار كافة المعلومات حول التزامات ومسؤوليات الشركة، بما في ذلك شروط هذه الصفقة، والمخاطر التي تنطوي عليها.

Date

التاريخ

13

Client signature

توقيع العميل

Continued to Section (13) Information Regarding Clients' Classification

تابع القسم (13) معلومات تصنيف العملاء

Qualified Professional Client

العميل المحترف المؤهل

First: classification Criteria "Qualified Professional Client"

أولاً: معايير تصنيف "عميل محترف مؤهل"

According to Executive Bylaws of Law No. (7) of 2010 and its Amendments regarding the Establishment of the of the Capital Markets Authority, Client, who fulfils one of the following criteria, shall be considered a Qualified Professional Client:

وفقاً لأحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية وتعديلاتها، يعد في حكم العميل المحترف المؤهل كل من استوفى أحد المعايير التالية:

- أن يكون العميل لديه تعاملات في الأوراق المالية بأحجام كبيرة وبمتوسط لا تقل عن 250,000 د.ك في كل ربع سنة على مدار السنتين السابقتين. أو؛
- ألا يقل حجم أموال أصول العميل لدى الأشخاص المرخص لهم عن قيمة 100,000 د.ك. أو؛
- أن يعمل العميل أو سبق له العمل في القطاع المالي لمدة سنة على الأقل في منصب مهني محترف يتطلب معرفته بالمعاملات التي أو الخدمات التي سوف تقدم إليه.

- The Client has carried out Securities' transactions, in significant size, at an average no less than KD 250,000 per quarter over the previous two years. or;
- The size of the Client's funds and assets with the Licensed Person is no less than KD 100,000. or;
- The Client works or has worked in the financial sector for at least one year in a Professional Position which requires knowledge of the transactions or services envisaged.

Second: Benefits

ثانياً: المزايا

According to Executive Bylaws of Law No. (7) of 2010 and its Amendments regarding the Establishment of the of the Capital Markets Authority, kindly be informed that the Qualified Professional Client is eligible to participate in the following investment products:

وفقاً لأحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية وتعديلاتها، نحيطكم علماً بالمنتجات الاستثمارية التي يكون العميل المؤهل المحترف مؤهلاً للاشتراك فيها وهي كالتالي:

- Subscribe in all types of portfolios.
- Subscribe in all IOPs.
- Subscribe in funds units managed by National Investments Company under IPO or Private Placement.
- Participate in all Real Estate projects inside the State of Kuwait.
- Contractual Collective Investment Scheme.
- Collective Investment Schemes with Private Placement.
- Collective Investment Schemes established outside State of Kuwait.
- Subscribe in preferred shares issued by Private Placement.
- Subscribe in the perpetual bonds and perpetual sukuk.
- Subscribe in securities with private placement.
- Transfer of Units of a Private Placement Funds to a new or an existing Professional Clients.

- إنشاء المحافظ الاستثمارية بكافة أنواعها.
- الاشتراك في جميع الاكتتابات العامة.
- الاشتراك في جميع وحدات الصناديق الاستثمارية المدارة من قبل شركة الاستثمارات الوطنية والمطروحة عن طريق الاكتتاب العام أو الاكتتاب الخاص.
- الاشتراك في المشاريع العقارية داخل الكويت.
- أنظمة الاستثمار الجماعي التعاقدية.
- أنظمة الاستثمار الجماعي ذات الطرح الخاص.
- أنظمة الاستثمار الجماعي المؤسسة خارج دولة الكويت.
- الاكتتاب في الأسهم الممتازة الصادرة عن طريق طرح الاكتتاب الخاص.
- الاكتتاب في السندات والصكوك الدائمة.
- الاكتتاب في الأوراق المالية من خلال الاكتتاب الخاص.
- تحويل وحدات في صندوق اكتتاب خاص إلى عميل جديد أو عميل محترف حالي.

Third: Provisions Related to Classification & Classification Change

ثالثاً: الأحكام المتعلقة بالتصنيف وبغير التصنيف

- Obtain sufficient and detailed personal and identification information of the Client.
- NIC will not ascertain the Qualified Professional Client's financial status and will not determine how consistent it is with investment purposes.
- NIC will not ascertain the Qualified Professional Client's ability to take risks whether low, moderate, or high.
- NIC will not ascertain the Qualified Professional Client's experience and its relevance to various Investment areas, NIC will also not identifying the Client's activity levels in relevant stocks and how far he depends on investment consultancies.
- Ensure the Client's compliance with all requirements and controls of AML/CFT stipulated in module (16) of Executive Bylaws of law (7) of 2010.
- National Investments Company "NIC" reviews the clients' classification periodically to confirm or change its client classification as per criteria related to classified as a Retail Client or Qualified Professional Client.
- The Qualified Professional Client, in agreement with the NIC, has the right to be re-classified as a Retail Client, and consequently become eligible for all the benefits, limitations, and right of Retail Clients.
- In case the client no longer fulfils the conditions made the client eligible for classification as Qualified Professional Client, accordingly the clients will be reclassified as Retail Client, and NIC will notify the client of this reclassification, noting that the changing in classification will affect actions, dealings, and transactions made under the previous classification.
- In case of any dispute related to your funds or assets deposited outside Kuwait the applicable law will be that of such country. NIC takes appropriate measures to protect your funds and assets including, but not limited to, segregation of your funds and assets from NIC own funds & assets and those belonging to other clients.
- NIC may not block client's funds or assets deposited with it or deposited with others except in compliance with legal or regulatory requirements.
- Qualified Professional Client can be classified into this category generally for all services and transactions, or for particular service, transaction or specific kind of transaction or securities.

- الحصول على المعلومات الشخصية والتعرف على هوية العميل بدرجة تفصيلية وكافية.
- الشركة ليست ملزمة بالتحقق من الوضع المالي للعميل المحترف المؤهل ومدى اتساقه مع اهدافه الاستثمارية.
- الشركة ليست ملزمة بالتحقق من قدرة العميل المحترف المؤهل على تحمل المخاطر سواء كانت منخفضة أو متوسطة أو عالية.
- الشركة ليست ملزمة بالتحقق من خبرة العميل المحترف المؤهل ومدى وملاءمتها وارتباطها بالمجالات الاستثمارية، ومدى نشاط العميل في الأسواق المالية ومدى اعتماده على الاستشارات الاستثمارية.
- التأكد من توافق العميل مع المتطلبات الواردة بالكتاب السادس عشر بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، باللائحة التنفيذية للقانون رقم (7) لسنة 2010.
- تقوم شركة الاستثمارات الوطنية بمراجعة تصنيفات العملاء لديها بشكل دوري ليمت تأكيد أو تغيير تصنيف كل عميل وفق توافر المعايير المتعلقة بتصنيفه عميل عادي أو عميل محترف مؤهل.
- يحق للعميل المحترف المؤهل بالاتفاق مع شركة الاستثمارات الوطنية إعادة تصنيفه كعميل عادي، وفي هذه الحالة سوف يطبق كافة القيود والمزايا والحقوق المتعلقة بفئة العملاء العاديين.
- في حال افتقاد أحد المعايير المؤهلة لتصنيف العميل المحترف المؤهل، سوف يتم إعادة تصنيفه عميل عادي وسوف تقوم الشركة بإخطار العميل بإعادة التصنيف، علماً بأن إعادة التصنيف لن تؤثر على التصرفات والعمليات التي تمت في ظل التصنيف السابق.
- في حال حدوث أي نزاع يتعلق بأصول وأموال العميل المؤهل المحترف النقدية خارج دولة الكويت، تكون المحاكم المختصة والقانون الواجب التطبيق هي قوانين ومحاكم تلك الدول.
- لا يحق للشركة حبس أموال وأصول عملائها المودعة لديها أو لدى الغير الا في حدود القانون والتعليمات الرقابية.
- يمكن للعميل المحترف المؤهل أن يتم تصنيفه ضمن هذه الفئة بشكل عام، أو فيما يتعلق بخدمة أو صفقة معينة أو نوع معين من صفقات الأوراق المالية.

Date

التاريخ

Client signature

توقيع العميل



Additional Information

معلومات إضافية

What is the purpose and reasons for opening the account with NIC?

ما هي أسباب فتح الحساب مع شركة الاستثمارات الوطنية والغرض منه؟

Please specify:

يرجى ذكر التفاصيل:

Please provide additional information about your employment history or private business activities (if any).

يرجى تزويدنا بمعلومات إضافية عن السجل الوظيفي أو الأنشطة التجارية الخاصة (إن وجد).

What are the sources of funds that are utilized in the account?

ما هي مصادر التمويل المستخدمة في الحساب؟

Please specify:

يرجى ذكر التفاصيل:

Name

اسم العميل

Date

التاريخ

Signature

التوقيع

This Questionnaire is required only for the clients with high-risk classification.

يتم تعبئة هذا الاستبيان فقط للعملاء ذو التصنيف عالي المخاطر.



For National Investments Company Use Only

لاستخدام شركة الاستثمارات الوطنية فقط

Wealth Management Sector

قطاع إدارة الثروات

| | | |
|--|--------------------------|---|
| Original documents seen. | <input type="checkbox"/> | تم التحقق من المستندات الأصلية. |
| Copy of original documents obtained and verified. | <input type="checkbox"/> | تم الحصول على نسخة من المستندات الأصلية. |
| Obtained true copy of original documents and attested by the Authorities (In the cases of client not presence in person or the non-residents clients). | <input type="checkbox"/> | تم استلام نسخة موثقة من المستندات الأصلية موثقة من الجهات الرسمية (في حالة عدم حضور العميل شخصياً أو أن العميل غير مقيم في دولة الكويت) |
| The client / authorized signatory, attended personally and signed this form. | <input type="checkbox"/> | حضر العميل / الشخص المفوض بالتوقيع، وقام بالتوقيع شخصياً على هذا النموذج. |
| Search conducted through (worldcheck.refinitiv.com), including search in the Watch List. | <input type="checkbox"/> | تم البحث على موقع (worldcheck.refinitiv.com) متضمنة البحث في القائمة الوطنية. |
| Search conducted in the list of countries, names, and entities of United Nations Security Council. | <input type="checkbox"/> | تم البحث في قائمة البلدان والأسماء والكيانات المدرجة على قائمة مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (Nations Security Council United) |
| Search conducted in the list of countries, names and entities sanctioned by the Office of Foreign Assets Control – OFAC. | <input type="checkbox"/> | تم البحث في قائمة البلدان والأسماء والكيانات الموقع عليها عقوبات من قبل مكتب مراقبة الأصول الأجنبية (Office of Foreign Assets Control – OFAC) |
| Risk assessment form. | <input type="checkbox"/> | تم إعداد نموذج تقييم مخاطر العميل. |

| | | | | | |
|--------------|----------------------|----------------|---------------|----------------------|----------------|
| Manager Name | <input type="text"/> | اسم المسؤول | Employee Name | <input type="text"/> | اسم الموظف |
| Title | <input type="text"/> | المسمى الوظيفي | Title | <input type="text"/> | المسمى الوظيفي |
| Date | <input type="text"/> | التاريخ | Date | <input type="text"/> | التاريخ |
| Signature | <input type="text"/> | التوقيع | Signature | <input type="text"/> | التوقيع |

Compliance Department Verification

تحقق إدارة المطابقة والالتزام

| | | | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|----------------------|------------|
| Risk Rating | High <input type="checkbox"/> عالي | Medium <input type="checkbox"/> متوسط | Low <input type="checkbox"/> منخفض | تصنيف المخاطر | |
| Discerption | <input type="text"/> | | | الوصف | |
| Top Management approval required | No <input type="checkbox"/> لا | Yes <input type="checkbox"/> نعم | مطلوب موافقة الإدارة العليا | | |
| Title | <input type="text"/> | المسمى الوظيفي | Employee Name | <input type="text"/> | اسم الموظف |
| Signature | <input type="text"/> | التوقيع | Date | <input type="text"/> | التاريخ |

Top Management Approval (If required)

موافقة الإدارة العليا (عند الحاجة)

| | | | | | |
|-----------|----------------------|---------|------|----------------------|---------|
| Signature | <input type="text"/> | التوقيع | Date | <input type="text"/> | التاريخ |
|-----------|----------------------|---------|------|----------------------|---------|



شركة الاستثمارات الوطنية
NATIONAL INVESTMENTS COMPANY

1821112 | +965 2226 6666

[nickuwait](#) [nic_kuwait](#) [nic.kuwait](#) [National Investments Company](#)

شرق - شارع جابر المبارك - قطعة 7 - مجمع الخليجية
Sharq - Jaber Al Mubarak Street - Block 7 - Al Khaleejiya Tower